

DODATEK Č. 11 KE SMLOUVĚ O NÁJMU PROSTOR
č. 2957007312**Správa železnic, státní organizace**

Sídlo: Dlážděná 1003/7, 110 00 Praha 1 – Nové Město
IČO: 70994234
DIČ: CZ70994234
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384
Zastoupena: Ing. Vladimírem Filipem, ředitelem Oblastního ředitelství Praha
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx
Variabilní symbol: 2957007312

Adresa pro doručování písemností:

Správa železnic, státní organizace
Oblastní ředitelství Praha
Partyzánská č. p. 1504/24
170 00 Praha 7

kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx

(dále jen „pronajímatel“)

a

Lagardere Travel Retail, a.s.

Sídlo: Voctářova 2497/18, 180 00 Praha 8 – Libeň
IČO: 25099167
DIČ: CZ699003014 (plátce DPH)
Zapsána: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 4494
Zastoupena: Ing. Richardem Procházkou, prokuristou
Bankovní spojení: xxx číslo účtu: xxx

Adresa pro doručování písemností:

Lagardere Travel Retail, a.s.
Voctářova 2497/18
180 00 Praha 8

datová schránka: b2vedtp

kontaktní osoba: xxx
tel.: xxx
e-mail: xxx

(dále jen „nájemce“)

(společně též jen jako „smluvní strany“)

I.
Úvodní ustanovení

V souvislosti se změnou předmětu nájmu se smluvní strany dohodly na úpravě smlouvy č. 2957007312, uzavřené dne 10.06.2008, ve znění pozdějších dodatků č. 1-10, tímto dodatkem č. 11 (dále jen „dodatek“).

II.
Předmět dodatku

Čl. I. Předmět smlouvy nově zní:

1. Předmětem nájmu jsou nebytové prostory, nacházející se v přízemí výpravní budovy žst. Beroun, ul. Nádraží č. p. 129, která je součástí pozemku st. parc. č. 4144/1 v katastrálním území Beroun, inventurní číslo budovy pronajímatele dle SAP ZDC/20/24739, IC6000385840. **Přenechaná výměra celkem 49,8 m²** (dále též jako „předmět nájmu“).

Výše uvedený pozemek se nachází v obvodu dráhy.

Specifikace jednotlivých místností tvořících předmět nájmu:

Označení místnosti	Druh místnosti	Plocha v m ²
OP166	Prodejna	46,8
OP166A	Předsíňka WC	1,6
OP166B	WC	1,4
Celkem		49,8 m ²

Pronajímatel prohlašuje, že hospodaří po právu s výše uvedeným majetkem státu. Smluvní strany jsou srozuměny s tím, že pozemky v obvodu dráhy jsou určeny pro veřejnou dopravu a jsou si vědomy omezení z toho vyplývajících.

2. Specifikace jednotlivých místností tvořících předmět nájmu ke dni podpisu tohoto dodatku oběma smluvními stranami, je uvedena v situačním plánu, který tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku a je nedílnou součástí smlouvy.
3. Nájemce tímto výslovně prohlašuje, že je seznámen se stavem předmětu nájmu a přijal jej do nájmu bez výhrad v souladu s předávacím protokolem.
4. Správcovskou činnost vykonává a předávací protokol vyhotoví organizační jednotka pronajímatele: Oblastní ředitelství Praha, Partyzánská č. p. 1504/24, 170 00 Praha 7 (v této smlouvě „správce majetku“).

Čl. III. Výše nájemného, odst. 1 a 2 se nahrazují tímto novým zněním:

1. Smluvní strany sjednaly za užívání předmětu nájmu uvedeného v čl. I. této smlouvy základní nájemné ve výši:

xxx Kč/rok + DPH ve výši stanovené zákonem
(slovy: xxx)

Měsíční nájemné činí **xxx Kč + DPH ve výši stanovené zákonem**.

2. Celkové roční nájemné ve výši **xxx Kč + DPH ve výši stanovené zákonem je splatné v pravidelných měsíčních splátkách, a to vždy 15. dne v měsíci pod variabilním symbolem 2957007312 na bankovní účet pronajímatele, který bude uvedený ve splátkovém kalendáři**. Splátkový kalendář je pronajímatel povinen zaslat nájemci do 30 dnů ode dne účinnosti tohoto dodatku. Nájemce bere na vědomí, že v průběhu nájemního vztahu má pronajímatel právo uvést ve splátkovém kalendáři číslo účtu, které je v době vystavení příslušného

splátkového kalendáře aktuální. Číslo účtu uvedené na splátkovém kalendáři má přednost před číslem účtu, které je uvedeno v záhlaví tohoto dodatku.

Smluvní strany konstatují, že nájemce užívá předmět nájmu ode dne 10.05.2024, kdy pronajímatel předmět nájmu protokolárně předal nájemci. Smluvní strany se dohodly, že za užívání předmětu nájmu v období od 10.05.2024 do 30.06.2024 uhradí nájemce pronajímateli částku xxx Kč + DPH v zákonem stanovené výši pod variabilním symbolem 2957007312 na základě faktury, kterou pronajímatel vystaví a zašle nájemci do 30 dnů ode dne účinnosti tohoto dodatku.

III. Ostatní ujednání

1. Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy č. 2957007312. Ostatní ustanovení této smlouvy, která nejsou dotčena tímto dodatkem, zůstávají beze změny v platnosti.
2. Příloha č. 1 tohoto dodatku nahrazuje přílohu č. 2 smlouvy.

IV. Závěrečná ujednání

1. Nájemce souhlasí, aby pronajímatel použil jeho osobní údaje v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a příslušnou vnitrostátní právní úpravou pro účely sepsání tohoto dodatku a jeho zpracování v systému SAP a zajištění řádného plnění práv a povinností plynoucích z uzavřeného smluvního vztahu.
2. Nájemce bere na vědomí, že pronajímatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRS“). Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona ZRS, a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci smluvních stran, předmětu dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto dodatku.

Zaslání tohoto dodatku správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje pronajímatel. Nebude-li tento dodatek zaslán k uveřejnění a/nebo uveřejněn prostřednictvím registru smluv, není žádná ze smluvních stran oprávněna požadovat po druhé smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.

Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto dodatku, vyjma částí označených ve smyslu následujícího odstavce tohoto dodatku, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 ZRS.

Jestliže smluvní strana označí za své obchodní tajemství část obsahu tohoto dodatku, která v důsledku toho bude pro účely uveřejnění dodatku v registru smluv znečitelněna, nese tato smluvní strana odpovědnost, pokud by dodatek v důsledku takového označení byla uveřejněna způsobem odporujícím ZRS, a to bez ohledu na to, která ze stran dodatek v registru smluv uveřejnila. S částmi dodatku, které druhá smluvní strana neoznačí za své obchodní tajemství před jeho uzavřením, nebude pronajímatel jako s obchodním tajemstvím nakládat a ani odpovídat za případnou škodu či jinou újmu takovým postupem vzniklou. Označením obchodního tajemství ve smyslu předchozí věty se rozumí doručení písemného oznámení druhé smluvní strany obsahujícího přesnou identifikaci dotčených částí dodatku včetně odůvodnění, proč jsou za obchodní tajemství považovány. Druhá smluvní strana je povinna výslovně uvést, že informace, které označila jako své obchodní tajemství, naplňují současně všechny definiční znaky obchodního tajemství, tak jak je vymezeno v ustanovení § 504 občanského zákoníku, a zavazuje se neprodleně písemně sdělit

pronajímateli skutečnost, že takto označené informace přestaly naplňovat znaky obchodního tajemství.

Osoby uzavírající tento dodatek za smluvní strany souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů, které jsou uvedeny v tomto dodatku v registru smluv. Tento souhlas je udělen na dobu neurčitou.

3. Pokud tento dodatek nestanoví jinak, platí o právech a povinnostech nájemce i pronajímatele vyplývajících z užívacího poměru, příslušná ustanovení občanského zákoníku a předpisů jej provádějících a doplňujících. Smluvní strany se zavazují řešit spory vzniklé z tohoto dodatku nebo v souvislosti s ním především smírnou cestou. Pokud se spor nepodaří vyřešit dohodou smluvních stran, bude spor řešen dle hmotného a procesního práva České republiky v souladu se zákonem č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední ze smluvních stran a **účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv, nejdříve však 01.07.2024.**
5. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s obsahem tohoto dodatku, a prohlašují, že byl uzavřen na základě vzájemné svobodné vůle obou smluvních stran, nikoliv v tísní, ani za nápadně nevýhodných podmínek.
6. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží 2 a nájemce 2.

Přílohy:

Příloha č. 1 Situační plán

V Praze dne 21. 6. 2024

V Praze dne 13. 6. 2024

pronajímatel:

nájemce:

.....
Správa železnic, státní organizace
Ing. Vladimír Filip
ředitel Oblastního ředitelství Praha

.....
Lagardere Travel Retail, a.s.
Ing. Richard Procházka
prokurista

Tento dodatek byl uveřejněn prostřednictvím Registru smluv dne

Protokolární předání prostor proběhlo dne 10.05.2024.